

## SÉNAT DE BELGIQUE

2<sup>e</sup> SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1939.

### Projet de Loi donnant au Roi des pouvoirs extraordinaires.

(Voir les n<sup>os</sup> 17, 25 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 5 septembre 1939).

#### ARTICLE PREMIER.

Jusqu'au jour fixé par arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix, le Roi peut, dans les cas de nécessité et d'urgence, prendre, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, des dispositions ayant force de loi, pour :

1<sup>o</sup> garantir la sécurité et la défense du territoire et de l'Etat;

2<sup>o</sup> assurer la tranquillité publique;

3<sup>o</sup> maintenir le crédit et défendre les intérêts économiques et financiers du pays;

4<sup>o</sup> sauvegarder la santé publique et pourvoir au ravitaillement de la population;

5<sup>o</sup> assurer le fonctionnement régulier de la justice et des juridictions, des services administratifs des provinces, des communes et des établissements subordonnés;

6<sup>o</sup> recouvrer les impôts au profit de l'Etat d'après les lois et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception;

7<sup>o</sup> ouvrir les crédits et ordonner les dépenses nécessaires, pourvoir par des moyens extraordinaires aux besoins du Trésor;

## BELGISCHE SENAAAT

2<sup>e</sup> BUITENGEWONE ZITTING 1939.

### Wetsontwerp waarbij aan den Koning buitengewone machten worden toegekend.

(Zie de n<sup>is</sup> 17, 25 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 5 September 1939).

#### EERSTE ARTIKEL.

Tot op den dag bij koninklijk besluit bepaald voor het terugbrengen van het leger op voet van vrede, kan de Koning in noodzakelijke en spoedeischede gevallen, bij in Ministerraad overwogen besluit, wetskrachtige beschikkingen treffen om :

1<sup>o</sup> de veiligheid en de verdediging van het grondgebied en van het Rijk te waarborgen.

2<sup>o</sup> de openbare rust te verzekeren;

3<sup>o</sup> het krediet te handhaven en de economische en financieele belangen van het Land te verdedigen;

4<sup>o</sup> de volksgezondheid te vrijwaren en in de bevoorrading der bevolking te voorzien;

5<sup>o</sup> den regelmatig gang van het gerecht en van de rechtsmachten, van de bestuursdiensten der provinciën, der gemeenten en der ondergeschikte inrichtingen te verzekeren;

6<sup>o</sup> de belastingen te innen ten bate van den Staat, op grond van de wetten en tarieven welke er de vestiging en de heffing van regelen;

7<sup>o</sup> de kredieten te openen en de noodige uitgaven te verordenen, door buitengewone middelen in de behoeften van de Schatkist te voorzien;

8° autoriser toutes dérogations aux dispositions relatives aux recettes et dépenses de l'Etat;

9° sanctionner par des peines correctionnelles les dispositions prises en vertu des n<sup>os</sup> 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup> ci-dessus.

ART. 2.

La loi du 4 août 1914 concernant les mesures urgentes nécessitées par les éventualités de guerre est abrogée.

ART. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*.

Bruxelles, le 5 septembre 1939.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

8° alle afwijkingen toetelaten van de bepalingen betreffende de inkomsten en de uitgaven van den Staat;

9° de krachtens vorenstaande bepalingen, onder 1<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup>, getroffen schikkingen door correctioneële straffen te bekrachtigen.

ART. 2.

De wet van 4 Augustus 1914 omtrent de dringende door oorlogsgebeurlijkheden noodzakelijk gemaakte maatregelen, is ingetrokken.

ART. 3.

Deze wet treedt in werking den dag waarop ze in het *Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 5 September 1939.

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers,*

F. VAN CAUWELAERT.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

F. GELDERS,  
G. MICHAUX.